

OCS-Y Dynamometer

Betriebsanleitung

COMLIFT



Inhalt

1. Einführung	
Informations.....	1
Sicherheitshandbuch.....	1
2. Technische Daten	
Eigenschaften.....	2
Technische Daten.....	2
Leistung und Auflösung.....	3
Abmessung.....	4
3. Bedienungshandbuch	
Einschalten.....	5
Ausschalten.....	6
Tare In.....	6
Tara-Ansicht.....	7
Tare Out.....	7
Peak Capture.....	7
Halt.....	8
auf Null setzen.....	9
Einheit umschalten.....	9
Setup.....	10
4. Fehlerbehebung.....	13

Einführung

Information

Bevor Sie Dynamometer verwenden, lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, und halten Sie es richtig für die zukünftige Verwendung.

Sicherheitshandbuch

Für eine gute Leistung und präzise Messung, seien Sie vorsichtig mit den täglichen Betrieb und Wartung. Beachten Sie folgende Hinweise:

- ➡ Der Dynamometer darf nicht überlastet werden. Es kann zu Batterie-Beschädigung und Verlust der Garantie führen
- ➡ Lassen Sie den Dynamometer nicht für lange Zeit unter Belastung. Dadurch wird die Genauigkeit des Dynamometers verringert und Lebenserwartung der Wägezelle wird verkürzt
- ➡ Wenn die Batterie leer ist, tauschen Sie die Batterie aus.
- ➡ Den Dynamometer bei Gewitter oder Regen nicht verwenden.
- ➡ Versuchen Sie nicht den Dynamometer selbst zu reparieren.

Kontaktieren Sie Ihren lokalen Vertreter **Comorga AG**
Moosbachstr. 50
8910 Affoltern a.A
www.comorga.ch

Eigenschaften

Konstruktion mit der derzeit modernsten Elektronik. Es ist vielseitig, zuverlässig, präzise und einfach zu bedienen.

ausgezeichnet	Eqv. OIML R76.
Qualität	ISO9001-2000 zertifiziertes Qualitätssystem
große Sicherheit	Qualität-Aluminium- oder Edelstahlgehäuse für mehr Sicherheit.
neuester Design	2-zeiliges HTN LCD-Display, optional mit Schäkkel oder Haken.
führende Technologie	SMT-Technologie Integrierte Schaltung und dedizierte Ein-Gewicht Wägezelle sorgt Stabilität für lange Zeit.
Intelligente Energiesparen	3*AA Batterie mit niedrigem Stromverbrauch
tragbar	Kompaktbauweise, einfach zu transportieren.

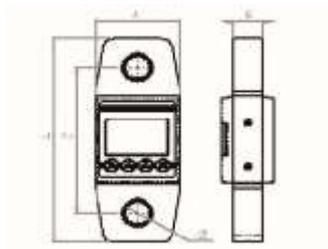
Technische Daten

Tarierbereich	100% F.S.
Automatische Nullstellungen	±20% F.S.
Manuelle Nullstellungen	±2% F.S.
Überlastung-Alarm	110% F.S.
Max. Ladungssicherung	120% F.S.
Optimale Belastung	400% F.S.
Batterie	3*AA (wiederaufladbare) Batterie
Batterielebensdauer	> 300 Stunden
Temp. (Op.)	- 10°C ~ + 40°C
Feuchtigkeit (Op.)	≤90% - 20°C
Display	22mm (0.86inch) numerisch 11mm (0.43inch)

Leistung und Auflösung

OCS-Y Series Dynamometer			User Guide
Modell	Cap. kg/lb	E kg/lb	Div kg/lb
OCS-3-Y	3,000/6,000	1/2	3,000/3,000
OCS-5-Y	5,000/10,000	2/5	2,500/2,000
OCS-10-Y	10,000/20,000	5/10	2,000/2,000
OCS-20-Y	20,000/40,000	10/20	2,000/2,000

Abmessung



Modell	A	B	C	L	Φ
OCS-3-Y	90	30	165	230	25
OCS-5-Y	90	30	165	230	32
OCS-10-Y	90	48	195	280	32
OCS-20-Y	90	60	230	350	50

1. Bedienungsanleitung

Power On



☞ Druck  für 1 Sekunde.

⌚ Display blinkt zweimal.



⌚ Display zeigt Kapazität des Dynamometer und Batterie-Test

☐ "U 4.20" zeigt das Batteriespannung 4.20V ist.



⌚ Überlastmeldung "Ovload" wird gezeigt, wenn das Gewicht 110%F.S. übertrifft.



⌚ Meldung "Low Bat" wird gezeigt, wenn Akkuladung zu gering ist. Bitte laden Sie den

Akku oder tauschen Sie die Batterien aus.



⌚ Dynamometer setzt sich auf Null

Power Off



☞ Druck  für 2 Sekunden.

⌚ Dynamometer zeigt "power-off" Meldung und die Batteriespannung

Tare In



☞ Druck .

☐ Tare In reduziert die scheinbare Überlastung



⌚ Display zeigt das Reingewicht.

⌚ "T" zeigt, dass das Gewicht im Netto-Modus ist

Tare Ansicht



Druck  und  gleichzeitig.



Display zeigt Tara.
"Tare" zeigt Tara-Masswert.

Tare Out



Druck .



Display zeigt Bruttogewicht-Modus

Peak Capture



Druck .



Display zeigt Gewicht im Peak-Modus
"P" zeigt das Spitzengewicht.



Druck  nochmals um den Peak-Modus zu verlassen und zeigt das normale Display

Halt



Druck .



Display zeigt aktuelle Gewichtswert.
"H" zeigt, dass Gewicht das Maximalgewicht ist.



- ☞ Druck  noch mal um normale Display zu sehen

auf Null setzen



- ☞ Druck  für 1 Sekunde.

- ☐ Null ist zulässig, beim Gewicht $\pm 2\%$ F.S..



- ⌚ Dynamometer wird auf Null gesetzt

Einheit umschalten



- ☞ Druck  und  gleichzeitig.



- ⌚ Display zeigt Meldung "Unit XX", XX ist die neue Einheit.

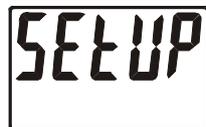


- ⌚ Display zeigt das Gewicht in der neuen Einheit
- ☐ Einheit wechselt zwischen "KG", "LB", und "KN".

Setup



- ☞ Druck  und  gleichzeitig.



- ⌚ Das Display zeigt die Meldung "Setup".

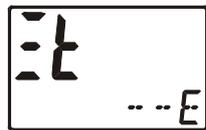
- ☞ Druck  um Funktionen zu sehen.

- ☐ In Setup-Mode, druck  für Austritt ohne Speicherung



- ☞ Druck  und  um Funktion zu wählen

- ☐ Wählbare Resolution ist abhängig von der



Fähigkeit des
Dynamometers.

- ☐ Druck  um Auto Off zu wählen
- ☞ Druck  und  um Auto Off ein- oder auszustellen
- ☐ Wählbare Auto Off –
Bereich : 0min, 5min,
20min, 60min.
- ☞ Druck  um Häufigkeit zu sehen
- ☞ Druck  und  um Häufigkeit zu wählen.
- ☐ Wählbare Display
Häufigkeit: 1Hz, 3Hz,
5Hz, 15Hz.
- ☞ Druck  um Zero-Track zu sehen
- ☞ Druck  und  um Zero-Track zu wählen
- ☐ Wählbare Zero Track

Bereich ist : 0.0E, 0.5E,
1.0E, 1.5E, 2.0E, 3.0E,
4.0E, 5.0E.

- ☞ Druck  um Daten zu speichern und Setup zu verlassen
- ☞ Display zeigt Meldung “End” und kehrt in den Wägemodus zurück.



2. Fehlerbehebung

Symptom	mögliche Ursachen	Lösung
leer Display wenn  gedruckt ist	entladene Batterie	Batterie austauschen
	defekte Batterie	Batterie austauschen
	defekte ON/OFF Taste	Druck ON/OFF für lange Zeit
Keine Aktion, nachdem  ,  oder  gedruckt ist	defekte TARE, PEAK oder HOLD Taste	säubern TARE, PEAK oder HOLD Taste
instabile Messwerte	Belastung in Bewegung	die Belastung stabilisieren
	Gerät ist nass geworden	Trocknen Sie das Gerät
	Staub auf PCB	PCB säubern

Zeigt nicht Null ohne Belastung	instabilen Systemstrom	längere Aufwärmzeit
	Gerät zu stark oder zu lange gedrückt	hängen Sie das Gerät bei der Lagerung ohne Belastung
große Fehler beim Lesen	Gerät zeigt keine Null bevor es belastet wird	Gerät nicht belasten und Neustart
	Rekalibrierung benötigt	Rekalibrierung machen
	unsachgemäße Einheit	die richtige Einheit schalten